Amnet
Energizing Relationships



Production Excellence for the Spanish Edition of an International Guide to Organizing and Participating in International Diplomatic Simulations

About the Client:

A division of the Department of Global Communications within a premier global organization fostering international cooperation.

Project Scope:

The client required the production of a **high-quality Spanish** edition of the official international guide, mirroring the quality standards of the English and French editions. The five-month engagement covered end-to-end typesetting and production of the Spanish edition, supported by a cross-regional project management workflow.

Key deliverables included:

- Formatting translated text for professional, print-ready output.
- Aligning complex graphics, tables, and styling with the client's publication guidelines.
- Managing proofreading and translation validation across regions, including the client's office in Argentina.

Solution Approach

Amnet deployed a collaborative project management framework to bridge regional gaps across New York, Argentina, and our production centers:

- **Strategic Central Hub:** An offshore Editorial Project Manager (EPM) model served as a dedicated communication hub for all stakeholders.
- **Proactive Issue Resolution:** Identified and flagged technical discrepancies well before they could impact production timelines.
- **Disciplined Workflow:** Managed inputs and proofing with the Argentinian office to keep the project on schedule.
- **Collaborative Problem-Solving:** Established rigorous feedback loops to resolve complex layout challenges and prevent project stagnation.

Outcome and Appreciations

The project was delivered to the full satisfaction of the client's standards, with effusive feedback:
"First of all, we would like to highlight the excellent work on the design — it looks truly outstanding."

Key Takeaways for Future Engagements

- **Communication as a Delivery Catalyst:** Technical expertise and proactive project management together enabled seamless cross-regional collaboration and delivery excellence.
- **Cross-Regional Agility:** Management of Spanish-language requirements with the Argentina office, proving our cross-regional workflow capabilities.
- **Trust Through Proactive Transparency:** Proactive issue-flagging and disciplined feedback loops ensured seamless delivery and strengthened the client partnership

About Amnet

With 25 years of experience, Amnet offers end-to end traditional and digital publishing solutions including peer-review management, editorial, project management, production, accessibility, and technology for university presses and other publishers in all sector and around the globe.

About Amnet

hello@amnet.com
www.amnet.com